

Az árvizveszedelem Kolozsvárt szűnőben van

Apad a Szamos és Nádas vize — Megrendítő látványt nyújtanak
az árvizsújtotta külvárosi részek

Tataru miniszter akciót indít az árviz- károsultak felsegélyezésére

(Cluj-Kolozsvár.) Amint a Mai Világ szombati számában már jelentette, a Szamos, a Nádas és a Kajántópatak több helyen kilépett medréből és a folyók mentén levő alacsonyabb fekvésű helyeket néhol 20 centimétertől másfélméter magasságig elöntötte.

Különösen a Nádas mentén Kardosfalvától le Dragos Voda-utcán át Iristelepen aluli részig öntötte el a Nádas rohanó szennyes áradása az utakat és utcákat. Szombat esti, éjjeli és a vasárnapra virradó reggelig

ugy látszott, hogy irtósa-

Pánik tört ki a megrémült lakosság között

Ezek a területeken Kolozsvár legszegényebb, mindenkitől elhagyott proletárai laknak és nyomorúságos vályog viskóikat az összeomlás veszélye fenyegette.

Megrendítő látvány volt a jajveszéklő asszonyok és gyermekek rémült, ideges és kétségbeesett kapkodása, ahogy szegényes holmijukkal megrakódva térdig és feljebb érő vízben menekülni igyekeztek.

Beomlott házfalak kidöntött kerítések

Mindenütt kidöntött kerítések, beomlott házfalak, más vidékről elsodródott épületrészek, deszkafalak, ajtók, ketrecek, öltetők borítják az iszappal beszennyezett ut és utcácskákat.

Ebben a pillanatban meg-

Veszélyben egyik Árpád-uti bérkaszánya

A jelek szerint a Szamos vize sem duzzadt tovább, de így is félelmetes és megrémítő látványt nyújt a város belső részén a medrébe szo-

tos méretű árvizkatasztrófától kell tartani.

A mérnöki hivatal hivatalos jelentése ezt a feltevést látszott megerősíteni, mert szombat délután egy órától vasárnap hajnali négy óráig a Nádasnak mintegy 140 cm-es emelkedését jelentették.

A veszélyeztetett területek lakossága között valóságos pánik tört ki. Az udvarokra behatolt a Nádas feldagadt áradása és a Kardosfalvitelep, a Dragos Voda, Banatul, a CFR. utcák és az Irisztelep névtelen utcák lakóinak százai igyekeztek védettebb helyre menekíteni holmijukat.

Szerencsére azonban

a Nádas vize vasárnap délelőtt szinte szemmel láthatóan lassan kezdett visszahúzódni a medrébe,

ugy, hogy már a tegnap esti órákig mintegy 80 centiméteres volt az átlagos apadás. Ennek a rövid ideig tartó áradásnak a képe így is elszomorító látványt nyújt. Mintegy 15-25 cm. vastagságban lerakódott iszap tenger borítja el azokat a területeket, ahova a Nádas vize kiöntött.

állapítható, hogy az árvizveszedelem egyelőre megszűnt

és ha esőzés nem lesz, akkor Kolozsvár megússza az áradást. Bár az árviz rövid ideig tartott, a kár mégis jelentékeny és többszáz ezer lejre tehető.

rult Szamos dübörgő rohanó árja.

A város belterületén a Szamos áradása egyedül

csak az Árpád-ut 24. sz. házat rongálta meg, melynek alapfala megrepedt.

A hatóság intézkedett, hogy a veszélyeztetett ház 16 lakóját kila-koltassa.

A Ferdinánd-hídon állandóan nagy tömeg figyeli a megdőböntő elemi erővel száguldó Szamos sötétsárga víztömegét.

Tegnap a repülőhídon keresztül valóságos népvándorlás indult a Nádasnak a Dragos Voda-utca vé- zető Nádas-hídig és megrendülve szemlélte a keves ideig tartó áradás nyomait.

Az alispáni hivatalhoz a megye több községéből jelentések futottak

be az áradásról. Nagyobb méretű víztömeget jeleztek Magyar Nádasról, Kisbácsról és Iklódról, ahol a községbe vezető ország- és megyei utakon a községnek alacsonyabb részein is félméter magasságban hömpölyög a víz.

Amint egyes lapok jelezték, egy Major Gergely nevű 20 éves munkanélküli fiatalember a Nádas hidjáról beleugrott a Nádas rohanó hullámai közé és elmerült. Az öngyilkos megmentéséről szó sem lehetett.

Ma reggel Désről telefonon jelezték, hogy egy férfi hulláját vetette a víz partra. Valószínű, hogy Major Gergely hulláját dobta a víz partra. Agnoszkálása folyamatban van.

Tataru miniszter akciót indított az árvizkárosultak felsegélyezésére

(Cluj-Kolozsvár.) Dr. Tataru Coriolan erdélyi miniszter vasárnap reggel Kolozsvárra érkezett. A miniszter megrendülve vett tudomást arról a szörnyű pusztításról, amelyet az áradás okozott. Rögtön magához kérette a hatóságok vezetőit, akik referáltak a kolozsmegyei és kolozsvári árvizkárosokról. Ezután telefonon érintkezésbe lépett a helyi ügyminiszteriummal, hogy a szükséges intézkedéseket megtegyék.



A Mai Világ munkatársának alkalma volt beszélni az erdélyi mi-

niszterrel, aki a következő nyilatkozatot tette:

— Lelkem mélyéig megrendített az a szörnyű pusztítás, amelyet az árviz okozott és amely főképpen szegény embereket sújtott. A délután folyamán megbeszélést tartottam dr. Hodor kerületi vezérfelügyelő, dr. Colbazi prefektus és Bornemisa polgármester urakkal, hogy haladéktalanul indítsanak akciót az árvizkárosultaknak társadalmi uton való felsegélyezésére. Magam részéről interveniálni fogok a kormánynál, hogy az árvizkárosultak adóelengedésben részesüljenek, számukra nagyobb pénzesélyt utaljanak ki és adjanak nekik az állami erdőkből tönkrement házaik tatarozásához kedvezményes áru és részben ingyenes épületfaanyagot.

— Remélem — fejezte be nyilatkozatát Tataru miniszter, hogy azok, akik szerencsésen elkerültek az árvizveszedelmet, át fogják érezni szerencsétlenül járt embertársaiknak baját és adományaikkal igyekezni fognak segítségükre lenni.

Időjárás. A budapesti Meteorológiai intézet időjárásprognózisa szerint változóan felhős időjárás várható délnyugaton újabb esővel.

Legszebb tartós fényű KEMÉNY gallér az UNIÓ-nál készül

Gyár: Reg. Ferdinand 133. Flékok: Str. Baritiu 2., Str. Regina Maria 11., Calea Motilor 112.

SPORTVILÁG

Ujabb gólzáporok Koloșsváron

(Cluj-Koloșsvár.) A koloșvári alkütel bajnoki mérkőzése vasárnap már realisabb pályán kerültek eldöntésre és miután a csapatok már rendelkeztek némi tréninggel is, a megjelent szépszámú közönségnek már elég érdekes és jó sportot nyújtó játékokban volt része. A nagy gólarányok ugyan egyoldalú játékról tesznek bizonyosságot, de így is érdekes volt a jó védelmek küzdelme a jó csatársorokkal.

Megállapítjuk, hogy a koloșvári pályán ma két fair és sima lefolyású meccset játszottak, ami különösen bajnoki mérkőzésen szokatlan, kedvezőbb kilátást nyújt a jövőre.

Universitatea—KMSC 7:0 (5:0). Biró Salvan. Az Universitatea nagy fölénytel játszott és nagyobbarányú győzelmét csak a munkáscsapat lelkes önfeláldozó védelme tudta megakadályozni.

A KMSC több ízben komoly támadásokat is vezetett a mintha kissé bizonytalanul mozgó U. védelemmel szemben, de a tehetetlen csatársor nagyobb bajt nem okozott. Az egyetemiek góljain Szepi, Stefanescu, Todor és Stanoej osztozkodtak.

Románia—Haggibbor 8:0 (2:0).

A nagy gólarányú vereség dacára a vesztes csapat elég jó játékot mutatott és kétségtelennek látszik, hogy megfelelő tréninggel ismét komoly ellenfél lesz, ha kapust tud magának szerezni, mert ebben a tekintetben nagyon gyöngén áll a Haggibbor, amelynek góljai nagyobbárrészt a kapus lelkiismeretét terhelik.

A Romania természetesen jobb volt és kétségtelenül komoly riválisa lesz az U-nak a bajnokság finanszírozásában.

A gólokat Cipeigan, Moldovan, Deák és Kapusan rúgták. Biró Mann Károly.

Nagyváradoon a budapesti Ferencvárosi vasutasoknak kellett volna vendégszerepelniük, de a pálya víz alá jutott és azért a vendéglátók idejekorán lemondták a nemzetközi meccset.

Szatmár. Olimpia—Tricolor 4:1 (1:0).

Törökves—Maramures 3:2 (1:1).

Nagybányán az a különös eset történt, hogy a nagykarolyi Victoria megjelent a pályán, de a vendéglátó BSC nem jelentkezett. Folytatása zöld asztalon.

Temesvár. Első bajnoki forduló: TAC.—Rapid 4:2 (1:1).

Banatol—Kadima 3:1 (3:1).

TMTE.—Ilsa 2:0 (1:0).

Resica: UDR.—Kinizsi 4:2 (3:1).

Arad: Gloria—Transilvania 1:1 (1:0).

Külföldi sportesemények

Budapest: Hungaria—III. kerület 5:0 (3:0). Cseh 4, Titkos 1 gólt lőtt.

Nemzeti—Somogy 1:0 (1:0). Bocskay—Attila 2:1 (1:1).

Ujpest—Budai 11 4:1 (2:0).

Kispest—Szabaria 0:0.

Ferencváros—Vasas 5:0 (3:0).

Toldy 3, Kohnt és Turai a góllövők. Kaposvár: Nemzeti—Somogy 1:0 (1:0).

Debrecen: Bocskay—Attila 2:1.

Bécs. Bajnoki footballeredmények: Admira—BAC 4:1 (1:0), FAC

—WAC 3:1 (3:1), Rapid—Hakoah 8:2 (4:1), Austria—WSC 4:1 (0:1), Nicholson—Wacker 3:1 (2:0).

FÉRFI KALAPOKAT

fest, tisztít, Fehér Str. Memorandului 21.
formál és vasal (v. Unio-utca) Redout

Gáz nélkül vannak a koloșvári klinikák és az egyetem

(Cluj-Koloșsvár.) Tegnap a koloșvári gázgyár igazgatósága értesítette a várost, hogy nem hajlandó tovább szolgáltatni a gázt a klinikáknak és az egyetemnek, mivel nem egyenlítették ki pontosan számláikat. Utolsó terminust ad április 5-re. Ha eddig a város nem fizetné ki a hárommilliót kitevő hátralékos gázszámláját, az esetben nem hajlandó tovább ellátni a két közintézményt gázzal. Amennyiben a várostól a gázgyár intézkedést nem kapna, akkor az egyetem rektorátusa utján a pénzügy- és a közok-

tatásügyi miniszterhez fordul orvoslásért.

3 nő szeretne hóhér lenni

(Budapest.) A budapesti ügyészség csütörtökön kiírta a pályázatot a Kozarek halálozása nyomán megüresedett hóhéri állásra.

A jelentkezők száma eddig meghaladja a százat. Három nő is van a pályázók között, akiket azonban már eleve elutasítottak.

Feketelistát készítenek a koloșvári szabóiparosok a rosszfizetőkéről

A koloșvári női és férfiszabók tegnap d. e. gyűlést tartottak. A gyűlés elkeseredett hangulatban folyt. — Elviselhetetlennek tartják a magas adózást, de különösen az adó behajtásnak terrorisztikus módszereit. A szabók gyűlése elhatározta, hogy a rosszul fizető adósokról fekete könyvet készít.

Tiltakozásukat fejezték ki a pamenta fixa ellen és elhatározták, hogy a legélesebb harcot vesszék fel a tisztességtelen verseny és a kontárok ellen.

Ceszurítak egy koloșvári iparos a Marasesti-utcában

(Cluj-Koloșsvár.) Tegnap este 7 óra tájban a Marasesti utcában titokzatos merénylet történt.

Folner György mechanikus hazafelé tartott, amikor az utca egyik sötét kapuja alól két eddig ismeretlen egyén előugrott és a mechanikust összeszurkálták és azután elmenekültek. A mechanikusra a bűntény elkövetése után mintegy óra elteltével akadtak rá a járőrök. A súlyosan sebesült iparost a mentők költözték be és a klinikára szállították. Allapota súlyos.

A rendőrség nyomozza a titokzatos támadókat.

Két koloșvári magyar iparos találmánya

(Cluj-Koloșsvár.) Veres János lakatos és Szász Domokos festőmester, koloșvári lakosok egy liftszerkezetű építőállvány szerkezetet találtak fel, amelyet úgy építkezésnél, renoválásnál, valamint akár 30–40 méter magas fal festésénél is felhasználhatnak. A szerkezet kezelése nemcsak időben, de munkákészben is megtakarítást jelent és a szakemberek elragadtatással szólnak annak gyakorlati alkalmazhatóságáról.

Olvassa és terjessze a Mai Világot.

Dr. Porsehe F. ideggyógyorvos külföldi utjáról visszatért. Rendel idegbajosoknak Fötér 10. Délelőtt 11–1 ig és délután 3–5 óráig.

PALI BÁCSI, Strada Jorga (Jókai utca) 15. éttermében br. Szentkeresztly féle volt 60 lejes gyógybör most csak 18–22 Lei literenként kihordásra.

Olcsósági hullám!

M. Rosenberg

férfi és nőiszabóságánál

Cluj, C. Reg. Ferd. 8. (Sipos udvar)

Kitűnő szabású öltöny

I. a. anyagból: Lei 2500

Női kosztüm, kabátok, francia ruhák olcsó árak mellett készülnek.

Olcsóság!

Olcsóság!

RIGÓ
LAJOS és TÁRSA

posztógyári lerakatában

Piața Unirii Nr. 5. (Fötér)

Figyelje kirakataim!

Corsó filmszínház

Anny Ondra legsikerültebb filmje a **Denevér**

Johann Strauss legsikerültebb operettje film

Rendezte: Lamac Karl
fősz.: Anny Ondra, Ivan Petrovics, Hans Junkermann
Műsor előtt

a legújabb Paramount híradó
Vasárnap d. e. 11 órakor Matiné

Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

2 hangos világszenzáció 20 felvonás
I. Olympia

11 felvonásos hangos dráma
Fősz.: Nora Gregor, Hans Junkermann, Theo Schall, Julia Serda

II. Cirkuszkirályok

Vígjáték 9 felvonásban
Fősz.: Carl Dane, Georg Arthur

Carmen mozgó

2 hatalmas szenzáció egyszerre

I. Az élő férj özvegye

Szenzációs vígjáték. Marien Arrey

II. Én vagy ő

Pompás kalandor film. Harry Piel

Hans Junkermann, Maria Forescu

Az új ASTRA

Felix Bressert, a komikusok sampionja

Az irodafőnök ur

Ragyogó filmvígjáték. Olga Limburg és Alfred Abel. Szezonsláger

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pentru Scoala - BCU Cluj-Napoca.

Az égő ház titka

Irtó: lovag Nafrel Egon

(230)

Lepergett három perc és a veze-
tőség újra felállásra hívta fel az
ellenfeleket.

— Rajta!

Ebben a pillanatban William Ar-
chibald ájtultan esett össze.

A vezényszó kimondása után egy
pillanattal lord Derby előrelelendülő
bengéje eltalálta és William Archi-
bald arcán ott éktelenkedett a jól
ismert seb: átvágott száj, a szájától
a füléig... Pontosan úgy, mint
az előzőknél, még miliméternyi el-
térés sem volt.

Mindenki megbüvölve nézte lord
Derbyt.

Hiszen ez már nem is ember, en-
nek talán maga az ördög forgatja
a kardját.

Es a negyedik ellenfél: Herbert
Vincent szédülten dőlt neki a fal-
nak. Pedig a fragethadnagy bátor
katona volt, sok vakmerő és vesze-
delmes kalandon ment keresztül,
mégis úgy érezte, hogy ezuttal áll
a legnehezebb és legveszedelmesebb
kaland előtt.

Meghátrálni nem lehetett, mert
katona volt, de nem is akart...
Amikor a vérző arcú William Archi-
baldot elvitték mellette, úgy érezte,
hogy félelem költözött a szívébe,
ez azonban csak pillanatokig tar-
tott, azután dacosan arra gondolt,
hogy ha hárman nem tudták meg-
állani a helyüket a félelmetes pár-
bajozóval szemben, akkor neki an-
nál inkább meg kell vívnia és meg
kell mutatnia, hogy nem mindenik
sidneyi férfit lehet egykönnyen meg-
sebesíteni.

Elszánt akarat tombolt benne,
egyszerre elfogta a harcokésztség és
alig várta, hogy elhangozzék a pár-
vidal kezdetét jelző vezényszó.

A felek már egymással szemben
álltak.

Lord Derby pillantása megint a
szemben levő órára esett, amelyen
kilenc óra felé közeledett a két
mutató. Még hét perc volt hátra a
kilencből.

Ekkor hangzott a vezetőségé-
szava:

— Rajta!

Lord Derby villámgyorsan táma-
dott, de ugyanakkor intézett attackot
a fregatthadnagy is. Lord Derby
volt a gyorsabb, fürgébb és bizto-
sabb és ekkor hajszálnyi pontossá-
ggal megismétlődött az előbbi eset,
Vincent hadnagy éppen úgy elvágó-
dott, mint William Archibald. Es
pontosan ugyanaz a vágás érte,
mint előbbi társait.

Ez már több volt a soknál. Az
ellenfelek segédei kétkedően bámul-
tak egymásra, mintha nem akarták
volna elhinni azt a furcsa tragédiát,
ami a szemük előtt lejátszódott.
Négy ellenfél, négy sebesült és
mind a négynek mesébe illő pon-
tossággal egyforma a sebesülése.

Lord Derby nem törődött azzal
az izgatott futkosással, ami a vivó-
teremben volt, egykedvűen öltözkö-
dött. Percek alatt elkészült, azután
két titkárával és segédével együtt
meghajította magát az ellenfél se-
gédei felé és eltávozott.

Amig az autó robogott velük a
kormányzósági palota felé, a két
titkár nem fogott ki a magasztal-
ásból.

— Pédátlan teljesítmény volt —
mondta az egyik.

— Csodálatos! — mondta a má-
sik.

— Ha nem láttam volna, soha
sem hiszem el!

— En is éppen így vagyok vele
.... De éppen ezért nagyon bol-
dog vagyok, hogy tanuja lehettem
minden idők legszenzációsabb pár-
viadalának.

— Az áldozatok voltaképpen saj-
nálatraméltók, mind a négynek el-
torzult az arca.

— Örökre?

— Az orvosok szerint igen!

Lord Derby egykedvűen hallgatta
az előtte ülő két titkár beszélgeté-
sét. Egyetlen szót sem szólt, elgon-
dolkozvaült a helyén.

Az ut csak perbekig tartott, már
ott is voltak a kormányzósági pa-
lota előtt.

Lord Derby fürgén kiugrott és
felsietett a palotába. A titkárai
utána.

Amikor belépett a dolgozószobá-
jába, még a szobában rezgett a
nagy falóra hangja, ahogy elverte
a kilencet.

— No, — mondta elégedetten
lord Derby — minden úgy történt,
ahogy előre kiszámítottam... Nem
késtem egyetlen percet sem.

Egy ideig még dolgozott, azután
estélyi ruhába öltözött.

Miközben öltözködött, becsengette
a komornyikját.

— A kegyelmes asszony hová
ment ma este?

— Az Operába!

Lord Derby bólintott, a kihallga-
tás ezzel véget ért.

Lesietett a palota előtt várakozó
autójához és odaszólt a sofförnek.

— Az operába!

A gép megindult és lord Derby
egykedvűen cigarettázott. Mindabból,
ami este történt, semmi sem volt
az emlékezetében, azzal, hogy négy
embert egész életére megnyomori-
tott, nem törődött semmit.

Az Operában nem ütközött külö-
nös nehézségbe, hogy megtudja,
melyik páholyban ül a felesége. Sze-
rencsére szemben üres volt egy pá-
holy, ide vonult el, mert erről a
helyről nagyszerű alkalom nyílott,
hogy a szemben levő páholyban tör-
ténendőkre figyeljen.

Jozefin megint három fiatallem-
berrel ült és olyan közvetlenséggel
viselkedett velük szemben, mintha
sem lord Derby neve, sem rangja,
sem asszonyi volta nem kötelezné
semmire. Lord Derbyben forrt a
düh, a legjobban szeretett volna
berontani a páholyba és a hajánál
fogva kiráncigálni ezt az asszonyt,
aki határozott akaratával szembe
mert szállni, de erről persze szó
sem lehetett, merő mint kormányzó
nem keveredhetett ilyen afférba.

De különben sem tudta volna
megtenni.

(Folytatás következik)

6

hónapig
változatlanul gyönyörű
selymes és hullámos
marad a frizurája, ha

Matlák

hölgynyodrásnál,
Piața Unirii 12.
tartós ondolást
készített

A CHARITÉ szanatórium

Dr. Steiner v. egyetemi nyilv. rk. tanár vezetésével

Cluj, Str. Regală (Majális-u.) 12/a. Telefon 600.

Uj osztályt rendszeresített napi 150 Lei ellátási
és ápolási díjjal. **Műtét** esetén és a szülészeti osz-
tályon lényegesen **leszállított** **parisai árak**.
Bármilyen betegségben szenvedő **bejáró betegek**-
nek rendszeres poliklinikai rendelés egész napon
át specialista orvosok vezetésével.

Röntgen - Elektroterapia - Laboratorium

Nyugdíjas-Világ

Nincs segítség

(Cluj-Kolozsvár.) Azon a régi nó-
tán, amelynek a refrénje az, hogy
nem fizetik pontosan a nyugdíjaso-
kat, már tuljutottunk. Az is már
idejét multa, hogy a nyugdíjas két-
három hónapi fizetése bent pené-
szedik valahol az államkasszában.
Ez a két meghatározás azonban
csak a városi nyugdíjasokra vonat-
kozik. A falun lakó nyugdíjasoknak
már egész jól megy a dolguk. Van-
nak olyan penziós veteránok, akik
már 8-12 hónapja nem kaptak egy
megveszekedett garast sem. De
viszont falun élnek. Takarmány bő-
ven van és aki az ég madarait táp-
lálja, nekik is juttat valamiké-
t belőle. Legalább is így kell gondol-
nunk, amikor egy falun lakó nyug-
díjas csendőrfőmester levelét olvas-
suk és aki leírja, hogy egy fazék
krumpli, vagy egy fazék zsirtalan
babfőzelék hónapok óta minden
ennivalójuk.

A vidéki nyugdíjas már nem cso-

dálkozik, hogy nem kapja meg jo-
gos illetményét, de egy pár kér-
dással ostromolja a szerkesztőséget
és azt mondja, hogy az adót ép
úgy hajtják be, mint az előtt. Le-
redukálták a költségvetést, felemel-
ték az adókat és mégis, hogy lehet
az, hogy a nyugdíjas nem kap
semmit?

Végül azt kérdi a vidéki nyug-
díjas, hogy igaz e az, hogy nem
régiben felmiliárdos panamát lep-
lezték le a CFR-nél és nem-e az
ilyesmi miatt nem jut pénz a nyug-
díjasoknak. Nyugdíjasunkat meg-
nyugtattuk? hogy a panama szóról-
szóra igaz, és mert igaz, pénz is
kell legyen valahol bőven. Persze,
hogy nem a nyugdíjasok részére.
Hiszen az aktívok sem kapnak. Es
mert nem kapnak, azért vannak
panamák. Élni csak kell valamiből.
Az csak különös pech, hogy a nyug-
díjas nem tud panamázni.

Valódi börtáskák

a legizlésebb kivitelben

már **115** Leitől

kezdve kaphatók.

D'Or illatszertár

Főter 6.

Értesitem a nagyközönséget,
hogy házlebontás miatt műhelye-
met április 1-től áthelyezem Cal.
Regele Ferdinand 19. szám alá
(volt Wesselényi Miklós-utca), hol
továbbra is a legolcsóbban javít-
tok, szerelek és szállítok Esslin-
geni ablak és üzleti acélredőnyö-
ket, napellenzőket és rácsokat.

Tisztelettel:

Czaga Lajos,

lakatos,
redőnygyári megbízott.

Tiszta egerbegyi bor
kihordásra **18** lej

a Koronában

Calea Victoriei No. 49.

(v. Kosuth Lajos-ucca)

Akar Ön!

Művészi

Blondel álmát

Gobleneknek, Festményeknek
vagy Fényképeknek

olcsón beszerezni

okvetlen keresse fel

„Romeo“-t

Bolyai-utca 2 szám alatt

Olvassa és terjessze

a „Mai Világ“-ol.

Rádió

Hétfő, április 4.

BUKAREST. 13 Gramofon. 18 Zenekari
hangverseny. 20 Tudományos előadás.
20:40 Gramofon. 21 Közvetítés az Athe-
neumból.

BUDAPEST. 11 Egyházi zene és préd-
káció. 13 Déli harangszó. Utána zenekari
hangverseny. 15 Gramofon 16:30 Mese-
óra. 18 Hangverseny. 19 Bonkáló Sándor
előadása. 19:30 Honvédszenekari hangver-
seny. 21:10 Vigjáték-előadás a Studioból.
Utána Magyar Imre cigányzenekara. 24
Megyeri tangó és jazz-zenekara.

BÉCS. 12:30 Hans Faltl. zenekar. 13:40
Jehudi Menuhin gramofonon. 14:10 Gramo-
fon. 18 Hangverseny. 21 Beethoven hegedű
szonátái. 21:30 „A kék mazur“, Lehár
operettje.

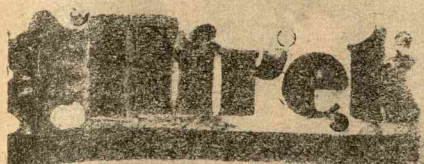
Kedd, április 5.

BUKAREST. 13 Gramofon. 14 Gramofon.
16 Szórakoztató zene. 18 Előadás. 20 Mas-
senet: Manon, opera (gépzene.) Közben
hírek.

BUDAPEST. 10:15 Ének, hegedű és zong-
orahangverseny. 13 Déli harangszó. 13:10
Rádió-kvintett. 17 Rádió asszonyoknak. 18
Cigányzene. 19 Előadás. 19:30 St. Bene-
dek emléktűnépély. 20:40 Bach—Mozart-
est. Utána Sovánka Nándor cigányzene-
kara.

BÉCS. 12:30 Cerdá-zenekar. 13:40 Lulu
Mysz—Gmeiner gramofonon. 14:10 Gra-
mofon. 16:40 Ariák és dalok. 17:45 Isy
Geiger-zenekar. 20:05 „A teremtés“, Haydn
oratóriuma. 23:10 Táncczene.

A Newyork kávéház mélyen leszállított árai: Reggeli tejes kávé, tea citrommal vagy rummal 12 L. Dominó sze-
mélyenként 10 L. Rómi személyenként 15 L. Billiárd óránként 30 L.



Cikkeink közlését csak lapunk megnevezé-
sével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Cluj-Kolozsvár, Minorita-u. 2. Tel. 11-45.

Főszerkesztő: WOJTICZKY GYULA

Szerkesztő: ZOMORA S. JÁNOS

Feladós szerkesztő: HIDVÉGI A. LAJOS

"B" listán a főtéri toronyóra

Na végre! Mindenki észrevette. A főtéri torony órája mintegy két hete rendületlenül áll és tizenkettőt mutat. Apró nem tizenkettőt. Huszonnégyet. Itt ez akárhogy is van, mégis csak irritáló, erkölcsrontó és szétrobbantja az esztétikai érzékünket is. Tiszára bele lehet gabalyodni abba a világ-rengelő kérdésbe, hogy tizenkettő-e, vagy huszonnégyen áll-e az előrege-
dett klepsidera. Hogy miért áll az óra? Valami titokzatos háttérre lehet a dolognak? Esetleg valaki meg akarja állítani az időt. Hogy ne legyen ta-
vasz, hogy ne jöjjön az árvíz. Min-
den hiába. Hiába áll az óra, az idő elajazás nélkül is halad, siet, sőt
vágat, mint Apocalipsis rohanó lova.
Lehet ugyan, hogy ez az óraállítás,
ez a kényszerű "B" listázás erkölcsi
okokból történik. Egészen magasabb
rendű etikai erők kitermelése cél-
jából. Például rendre akarják szok-
tatni az embereket. Hogy ne nézzenek
mindig felfelé. Nem érdemes. Marad-
janak csak lent a kicsi piszkos sár-
tekén. Valami megnyugtató azonban
mégis csak van ebben az örökzéken-
tében. Nappal mindig dél van.
Éjjel pedig állandóan éjfél. Vagy ha
tetszik fordítva. Így is jó. Fő a pon-
tosság, meg a szimmetria. Akinek pedig
ez nem tetszik, menjen a keserűső-
hivatalba. Ott majd elindítják a főtéri
torony óráját is. (Rev.)

Papp urisabóság ruhái a
legelegánsabbak, legolcsóbbak, Páris
és Londonban aranyéremmel kitün-
tetve Cluj Str. Iorga 5 (Jókai u.)

Egy világtalan házaspár kéri
a jószívű embereket, hogy adjon
vak feleségének, neki, a családfenn-
tartónak és három gyermekének
ruhaneműt és élelmiszert. Minden-
kitől elhagyottan, rongyosan és
éhezve tengetik amugyis szeren-
csétlen életüket. A szerencsétlen
házaspár feje Pál András. Lakik
Görbe-utca (Kétvízköz) 30. sz. alatt.
Adományokat vagy a lakására, vagy
a Mai Világhoz kéri átadni.

Legszebb női fej? Ondolálatosan
látósan a világhírű Recamier francia
gyártmányú géppel az "Elit" hölgy-
ápolószalonban Str. Memorandului 4
(Unió u.) Kosmetika, Manicűr, Spe-
cialis viz- és vasondolás.

Fogorvosi hír. Dr. Ornstein M.
fogorvos rendelését megnyitotta Piața
Mihai Viteazul No. 2. I. em. (volt
Szechenyi tér.)

Megnyílt Nimberger Ernő cipőáruháza

a
CARMEN
cipőgyár
különlegességeinek
kizárólagos elárúsító helye

Legújabb 1932-ös tavaszi modellek!

Női cipők... .. Lei 425
Férfi cipők... .. Lei 540
Gyermekek cipők... .. Lei 135

Szenzációs új árak!

Cluj, Piața Unirii 28. (Főtér)
Hotel „Central” épület

Letartóztattak két kommunista röpcé- dula terjesztőt

(Cluj-Kolozsvár.) Az utóbbi napok-
ban Kolozsvár külvárosait ismeret-
len tettesek kommunista röpcédulák-
kal szórták teli. A rendőrség erélye-
sen nyomozott a cédulák terjesztői
után és így sikerült tetten érniök

a detektíveknek Josif Dig és Vasile
Albu munkásokat, akik a Kővári-
telepen röpcédulákat osztogattak.
Mindkettőjüket letartóztatták és ki-
hallgatásuk után átadták őket az
ügyészségnek.

Vakmerő hullarablók kifosztották egy földbirtokos sirját

(Konstanța). A konstanca mellett
fekvő Ciobanu községben vakmerő
hullarablás történt. Több ismeretlen,
— vakmerő gonosztevő az elmúlt
éjszaka feldulta Jon Chiru nagybir-
tokos sirját és kifosztotta a hullát.
A nagybirtokost néhány nappal
ezelőtt temették el. Halálos ágyán

azt követelte rokonaitól, hogy
aranypenzügyteményét és ékszereit
vele együtt temessék el. A haldokló
kivánságát a rokonok teljesítették.
A dolognak híre ment és most a
hullafosztogatók éjszaka felásták a
sirt és kifosztották. A hullarablókat
keresi a rendőrség.

Rágalmazási per lett a hivatalos jelentésből

(Cluj-Kolozsvár.) Érdekes ügyben
ítélkezett a kolozsvári törvényszék.
Dr. Axenta Jancu, a gyermekmen-
hely főorvosa rágalmazási pert in-
dított Gh. Jarobuț sziguranca de-
tektív ellen, aki egy hivatalos jelen-
tésében súlyos vádakot emelt a
főorvos ellen. A detektív riportja
nyomán az egészségügyi miniszté-
rium vizsgálatot indított a főorvos

ellen és a vizsgálat azzal végző-
dött, hogy a főorvost ártatlannak
találták.

Dr. Axenta Jancu ezután rágal-
mazási pert indított a detektív ellen,
akit a bíróság 5000 lej pénzbünté-
tésre és 1 lej kártérítés megfize-
tésére ítelt. A bíróság ítélete ellen
egy detektív, mint az ügyész
felebbezett.

A Consum új száma erede-
ti szenzációs intervjúkat közöl az ak-
tuális gazdaságpolitikai kérdésekről.
Grátz Gusztáv nyug. magyar kül-
ügy- és pénzügyminiszter Tardieu
kezdeményezéséről, a londoni, genfi,
innsbrucki tárgyalások kilátásairól
nyilatkozik, Dr. Hans Knobloch báró,
Ausztria volt bukaresti követe az
Osztrák-Román Kereskedelmi Ka-
mara elnöke, a devizakorlátozások-
ról és az osztrák-román kereske-
delmi kapcsolatokról mondja el vé-
leményét. Ismerteti a Consum áp-
rilis 3-iki száma a világ egyik leg-
nagyobb készülő tranzakcióját, a
dunai államok vasutjainak trösztösi-
tését. A Tardieu-tervvel kapcsolatban
nyilatkozik Vlad Aurel dr. volt mi-
niszter. Az új vámtörvénytervezet,
a magánvasutak átvételére vonat-
kozó tranzakciós tárgyalások, a fa-
termelés szindikalizálása, az erdélyi
pénzügytervezet akciója a konverziós
törvény módosításáért, éppen egy
nagy érdeklődésre tarthatnak szá-
mot, mint az a részletes beszámoló,
amelyet a Consum a kereskedők
akciójával kapcsolatban ismertet.
A legújabbban megjelent mérlegek
kritikája, pénzügyi, iparvállalati
események, fizetésképtelenségek,
közszállítási és árlejtési hirdeté-
nyek első forrásból a Consumban
olvashatók. Kérjen mutatószámot
a kiadóhivataltól: Cluj, Str. Iuliu
Maniu 3.

12 lej 1 liter valódi bánáti Rizling
bor az „Aranycsizma”-ban, Deák Ferenc-
utca 29.

AZ OLCSÓSÁG TITKA: JÓ
ÁRU. Csak az a valóban
olcsó áru, ami egyuttal
kitűnő, értékes és ki-
elégíti a legjobb igé-
nyeket is. Ezért fogadta
a közönség a legtelje-
sebb elismeréssel a
NEUMANN M. áruháza Cluj,
Főtér, olcsóbbodási ak-
cióját, mert a legszebb
férfi és gyermek ruhá-
kat hozza forgalomba a
legkitűnőbb kivitel-
ben, kiváló minőségben
és a legalacsonyabb ára-
kon. Nem árleszállítás
ez, HANEM LEGJOBB ÚJ
ÁRU ÉS LEGOLCSÓBB ÁRAK
MELLETT.

Jómenetelű vendéglő, itaiméréssel,
társat keres. Értekezni a kiadóban.

Tíz éve halt meg IV. Károly
király, Hirsch Ödön leánya állást
kér, A katolikus klérus pénzén vett
tanyát Koppándi János, A Dánér-
ügy szomorú fejleményei, Radó
Sándor, a vásárhelyi kaméleon,
Az Urmánczi-leány férje lemondott
vitézi címéről és más nagyszerű írá-
sokat hoz az Erdélyi Futár most
megjelent száma. Szögyéni Kiss
Endre lapja minden hírlapbódében
kapható. Az Erdélyi Futár ára
15 lej.

Magyar Színház

Mozielőadás 3, 5, 7, 9 órai kezdettel

A bűnös város

Hatalmas hangos filmatrakkció

Fősz.: Carry Cooper, Sylvia
Sidney, Lukács Pál

Opera és Nemzeti Színház

Április hó 4-én este 9 órakor

Zsidónő (Oradea)

SZÍNHÁZ

A Csárdáskirálynő reprize

Kedden este 9 kor a Magyar Színházban a Csárdáskirálynőt adják. A Csárdáskirálynő a legszebb nagy operett, amelynek reprize operett-premier számba megy. A Csárdáskirálynő előadását nagyon olcsó mozhelyarákkal tartják meg. Helyárak: 40, 30, 20 és 10 lej.

A Magyar Színház műsora

Hétfő este 9 órakor: Bűnös város. (Mozi-előadás) Ezen esti mozielőadáshoz a színház összes bérlőit vendégül szívesen látja a színház igazgatósága.

Kedden este 9 órakor: Csárdáskirálynő. (Nagyon olcsó mozhelyarákkal. Jegyek ára: 40, 30, 20 és 10 lej. Sorozatszám 177.)

Szerdán: Az utolsó éjszaka. (24 óra története. Mozielőadás. Főszereplő: Clive Brook.)

Csütörtökön: Az utolsó éjszaka. (24 óra története. Mozielőadás. Főszereplő: Clive Brook.)

Pénteken este 9 órakor: Ex-hercegnő. (Operett-újdonosság először. A budapesti színházi évad legszenzációsabb, legbrillánsabb 100-szor adott operett-újdonossága. Karácsonyi Illi, Keleti Árnika, László Andor, Felhő Ervin a főszerepekben. Premiére bérlet 26 sz. Sorozatszám 178.)

Szombat délután 3 órakor: Mosoly ország. Lehar operette, ifjúsági előadás. (Nagyon olcsó mozhelyárakkal. Bevezető előadást tart: Landa János. Sorozatszám 179.)

Szombat este 9 órakor: Ex-hercegnő. (Operett-újdonosság 2-odszor. Napibérlet 25 sz. B. Sorozatszám 180.)

Vasárnap este 9 órakor: Marica grófnő. (Nagyon olcsó mozhelyárakkal. Sorozatszám 181.)

Hétfőn este 9 órakor: Ex-hercegnő. Operett-újdonosság 3-adszor. Napi bérlet 26 sz. A. Sorozatszám 182.)

Szinkör-Mozgó műsora:

Hétfőn 3, 5, 7 és este 9 órakor: Monstre műsor: Bűnös város. Hangos Paramount attrakció, a főszerepekben Carry Cooper, Sylvia Sidney, Lukács Pál, Kabaré a stúdióban, zenés, énekes tancos revü 3 felvonásban. Hangos Híradó. Helyárak 10, 20 és 30 lej.

Kedden 3, 5 és 7 órakor utolszor! Bűnös város, hangos Paramount attrakció 9 felvonásban, a főszerepekben: Carry Cooper, Sylvia Sidney és Lukács Pál, Kabaré a stúdióban, hangos, znnés, énekes és tancos revü 3 felvonásban. Legújabb hangos híradó. Helyárak: 10, 20 és 30 lej.

Szerdán: Csütörtökön 3, 5, 7 és este 9 órakor: Premiere! Az utolsó éjszaka. Hangos Paramount attrakció, a főszerepekben Clive Brook, Miriam Hopkins. Hangos kísérő műsor. Legújabb hangos híradó. Helyárak: 10, 20 és 30 lej.

Pénteken 3, 5 és 7 órakor: Az utolsó éjszaka. Hangos Paramount attrakció 11 felvonásban, a főszerepekben: Clive Brook, Miriam Hopkins. Hangos kísérő műsor. Legújabb hangos híradó. Helyárak: 10, 20 és 30 lej.

Kiadó két nctai szoba, konyhából, nagy kertből és mellékhelyiségek-ből álló lakás május 1-re. Str. Meurur (Kalauz-utca) 23.

Figyelem!

Amerikai gyorsfalpaló műhely

Széchenyi tér 32.

Férfi talpalás	Lei 50
Férfi sarkalás	20
Női talpalás	40
Női sarkalás	10
Gyermek talpalás	35
Gyermek sarkalás	10

6 havi garanciával

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — **Állatkörösök feláron hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

LEVELEZÉS

Villanyondolást legmodernebb Párisban nemzetközi versenyen első díjjal kitüntetett N. A. M. géppel redukált árak mellett készít „Venus”-szalon, Str. Jorga 11/a (Jókai-u.) Hajfestés minden színárnyalatban.

ADÁS-VÉTEL

Élő, cserepes és vágott virágok, csokrok, koszorúk, kaméliák, azaliák, pálmák legolcsóbb árban szerezhetők be. Prima szegfűk 8 leiert kaphatók Szathmáry ker-tészetében, Str. Grigorescu 13-15. (Rákoczi-ut). Telefon 730.

Eladó jutányos áron 1 drb 6-os H. P. és 1 drb 10-es H. P. bnnzinmotor, tüzem-képes állapotban, traktorvétel miatt. Jung György, Lechnița 307. sz.

KÜLÖNFÉLÉK

Tudja Ön? hogy a legújabb modelű fűzők és melltartók a legjutányosabb árban szerezhetők be Sonderling fűzőszalonjában, Regele Ferdinand 3. (az udvar-ban.) Fűzők leszállított árban.

Géphimzést, ajourozást, csipke-bevarrást, előnyomtatást a legújabb sablonok után legjutányosabb árban készít. Női fehérneműk, ágyneműk var-rását a legolcsóbb árban elvállalja Flő-nyomda, Malom-utca 8. szám. Ugyanott tanulóleány felvétetik.

Személyauto „CRYSLER” hat hengeres, nyitott, nagyon jó állapotban, készpénzfizetés mellett olcsón eladó. Fej-kendőgyár, Cluj. Apáca-utca 11-a.

Villanyondolást

a bécsi nemzetközi ver-senyeken többször első díjjal kitüntetett

MAYER REALISTIC

géppel készítettessen

jutányos árban

Matis G. hölgyfodrászszalonban

Calea Regele Ferdinand 37

(Minerva palota)

A Park-szanatórium gőzfür-dőjében, Monostori-ut 62. sz., gőz- és kádfürdő ára 30 lej.

Pedikűr, massage 15 lej.

A MAI VILÁG

LAKÁSKÖZVETÍTŐJE

3 szoba, konyha kiadó teljes komfort-tal. Regele Ferdinand 33.

Különbejáratu butorozott szoba kiadó. Str. Gruia 4. (Erzsébet-ut végén).

180.000 lejért egy családi ház el-adó. — 2 szoba, konyha kiadó. Pacsirta-utca 10.

Egy szoba-konyha, előszoba stb. május 1-re kiadó. Calea Marechal Foch 118.

Kétszobás komfortos lakás, Petőfi-u. kiadó. Érdeklődni: Szentegyház-u. 8. I. em. 4-5.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyha-felsze-rek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök, Calea Regele Ferdinand. Fő-postával szemben.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Golya-Áruház női divat külön-legességek nagy-áruháza. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áru-háza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főter)-14

Könyv-papír

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, fűzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Kesze Albert könyv- és papirkeres-kező és antiquariuma. Bár-mely könyv olcsó antiquarárban kapható. Cluj, P. Unirii (Főter) 7. Hiteibank-épület.)

Kiadó igen olcsón egy szoba konyhás lakás

Viz, villany van, Csermalom-u. 14. szám. Értekezni tulajdonos-nál. Mai Világ szerkesztőségében d. u. 5-7-ig. Minorita-u. 2 sz. alatt

Husvétől - Karácsonyig

tart a cipőtalpalása, ha azt kizárólag a

„Cipőklinika”-nál

Calea Regele Ferdinand 37. (volt Ferencz József ut)

rendeli meg.

Saját készítményű cipők állandóan raktáron.

Nőcipők . . 250 leitől

Férficipők . . 350 leitől

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyokra, hogy mi az oka annak, hogy úgy a kormány, mint az ellenzék állan-dóan arról beszél, hogy milyen ször-a pártközi béke és minden erőnek össze kell fogni?

— Mindjárt megtudja: Achistid gróf azt mondja Tasziló bárónak:

„Kéhek, mách chég nem nevettem olyan jól, mint azon a viceen, ame-lyet tegnap elmeséltél nekem.”

„Tudod mit, — válaszolta Tasziló — akkock kéhek meséld el te is ne-kem, mecht én is szechetnék egy jól nevetni.”

— Szóval azért mondja az ellenzék a kormánynak és a kormány az ellenzéknek az összefogást, mert eb-ben a szomorú világban mindketten mulatni akarnak?

— Ebben maradunk.

Legdivatosabb

tavaszi kalapújdonságok

megérkeztek

„GRACIA” kalapszalonba

Cluj, Calea Victoriei 5. (Kossuth Lajos utca)

Alakításokat a legjutá-nyosabb árban elvállal

Keresünk

május 1-re egy szoba-konyhát, vagy 2 szobát.

Cimeket kérjük a kiadóba.

Ha olcsón és jól akar étkezni

keresse fel

Ursus-éttermet

P. Stf. Cel. Mare 6 (Hunyadi-tér)

Operával szemben

3 fogásos ebéd 25 lej

vacsora 15 lej

Havi abonoma kihordásra is

Kitűnő enyedi fajborok, na-penta frissen csapolt sör.

BORSOS, tulajdonos

Az Erzsébet-fürdőben

ujból megkezdődött a rendszeres gőz- és kádfürdés. — Péntek, szombat, vasárnap gőz férfiak részére egész napon Csütörtökön gőz nőknek.

Gőz ára csak Lei 15

Nyitva reggel 6-tól, este 9 óráig

Tip. „LYCEUM”-nyomda Cluj, Str. Regina Maria 12. — Telefon: 11-45.